



**Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**  
**Mutationen - Mutations - Mutazioni**

**SZ**

**Railtarget Sagl**, bisher in Bellinzona, CHE-353.841.413, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2016, Publ. 2992981). Gründungsstatuten: 04.12.2013, Statutenänderung: 24.08.2016. Firma neu: **Railtarget GmbH**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Railtarget Sagl)**. Sitz neu: **Freienbach**. Domizil neu: Seestrasse 112, 8806 Bäch SZ. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt Beratung, Projektierung, Vermarktung sowie Verkauf und Vermietung von Material im Bereich des Bahn- und Strassenverkehrs. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. [gestrichen: Pflichten: Obblighi: Prestazioni accessorie a norma di statuto.]. Publikationsorgan neu: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung vom 04.12.2013 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision [gestrichen: Con dichiarazione del 04.12.2013 la società non è soggetta alla revisione ordinaria e rinuncia a una revisione limitata.]. Weitere Adresse: Centro Polus, Via Corti 5, 6828 Balerna. [gestrichen: Altro indirizzo: Centro Polus, Via Corti 5, 6828 Balerna.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Martinelli, Luigi, italienischer Staatsangehöriger, in Torno (IT), Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 9 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: von cittadino italiano]; Orso, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Bosisio Parini (IT), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 9 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: von cittadino italiano]; Barindelli, Luciano, italienischer Staatsangehöriger, in Fino Marnasco (IT), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 2 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: von cittadino italiano].

Tagesregister-Nr. 4417 vom 26.08.2016 / CHE-353.841.413 / 03030723